

NONE



ГЕНЕРАТОР БЕНЗИНОВЫЙ
NIG3800-iO-PRO
NIG4200-iO-PRO

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изучите эти инструкции внимательно, чтобы Вы в дальнейшем не сталкивались с проблемами вследствие неправильной эксплуатации генератора или при невыполнении требуемых мероприятий по обслуживанию.

Генератор предназначен для использования в качестве резервного источника питания электроприемников потребителей однофазным переменным током напряжением 220 В и частотой 50 Гц;

Генератор предназначен для работы в следующих условиях:

- температура окружающего воздуха от - 10°С до + 30°С;
- относительная влажность воздуха до 80 % при положительной температуре 25°С;
- высота над уровнем моря до 2000 м;
- запыленность атмосферного воздуха не более 0,5 г/м³.

ВНИМАНИЕ! В связи с постоянным техническим совершенствованием конструкции генератора возможны некоторые отличия между приобретенным Вами изделием и сведениями, приведенными в настоящей инструкции по эксплуатации, не влияющие на его основные технические параметры и эксплуатационную надежность.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Обеспечивает стабильное и безопасное питание для различных устройств и оборудования.
- Оснащен инвертором, который обеспечивает стабилизацию напряжения, что позволяет подключать к нему чувствительные устройства, такие как компьютеры, смартфоны и т.д.
- Высокая мощность, достигающая максимально 4,2 кВт.
- Защита от перегрузки (имеется индикатор перегрузки).
- Защита от короткого замыкания.
- Сигнализация низкого уровня бензина и масла.
- Низкий расход топлива.
- Высокая скорость охлаждения.
- Переключатель ЕСО (когда переключатель включен, система сама регулирует скорость двигателя в соответствии с подключенной нагрузкой).
- Счетчик моточасов-вольтметр.
- Низкий уровень шума во время работы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	NIG3800-iO-PRO	NIG4200-iO-PRO
Напряжение, В/Гц	220/50	220/50
Тип двигателя	4-тактный	4-тактный
Система запуска	ручная	ручная
Ном. мощность, кВт	3.0	4.0
Мак. мощность, кВт	3.3	4.2
Объем двигателя, см ³	212	223
Число оборотов, об/мин	2800	2800
Расход топлива, л/ч	2	2
Обмотка альтернатора двигателя	медь	медь
Номинальный ток, А	220В/16А, 2шт	220В/16А, 2шт
Дополнительный выход, А	12В: 8А	12В: 8А
Вид топлива	бензин АИ-92	бензин АИ-92
Емкость топливного бака, л	8	8
Объем масляного бака, л	0.6	0.6
Контроль напряжения	инверторный	инверторный
Степень защиты	Ip23	Ip23
Уровень шума, дБ	97	97
Тип кожуха	открытый	открытый
Индикатор уровня топлива	+	+
Датчик масла	+	+
Дисплей	+	+
Счетчик моточасов	+	+
Параллельное подключение	-	+

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель NIG3800-iO-PRO:

1. Бензиновый электрогенератор – 1 шт
2. Свечной ключ с воротком (либо с отвёрткой) – 1 шт
3. Штепсельная вилка - 2 шт
4. Амортизатор рамы с крепежом (могут быть уже установлены) – 4 шт
5. Инструкция – 1 шт

Модель NIG4200-iO-PRO:

1. Бензиновый электрогенератор – 1 шт
2. Свечной ключ с воротком (либо с отвёрткой) – 1 шт
3. Штепсельная вилка - 2 шт
4. Амортизатор рамы с крепежом (могут быть уже установлены) – 4 шт
5. Параллельное соединение
6. Инструкция – 1 шт

ВНЕШНИЙ ВИД

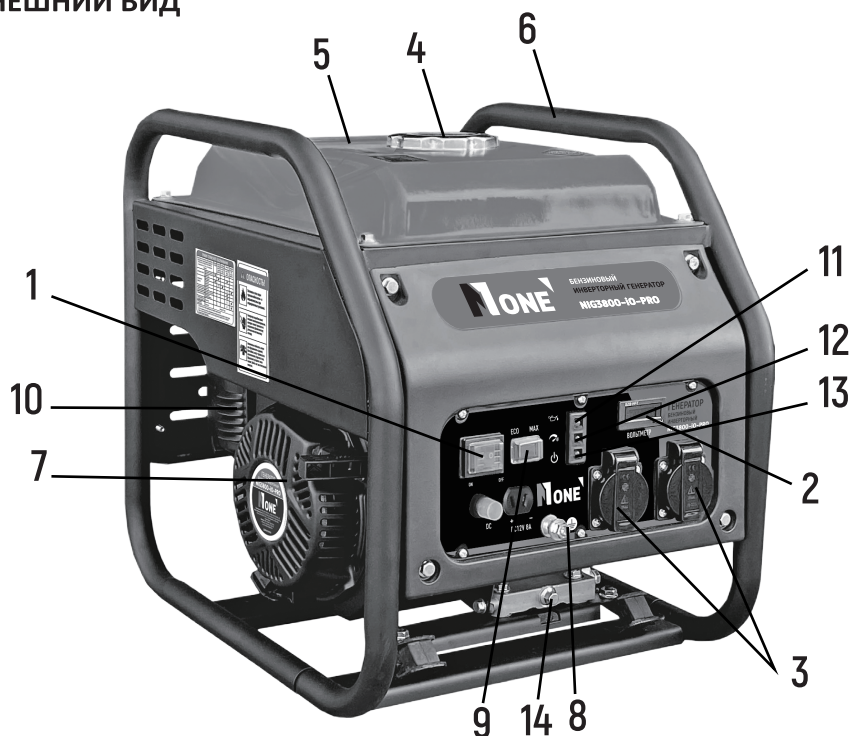


Рис. 1

1. Выключатель зажигания (управление запуском/остановкой двигателя)
2. Вольтметр (индикация величины напряжения АС, время наработки (счетчик моточасов), частота)
3. Выходная розетка переменного тока
4. Крышка бензобака
5. Бензобак
6. Рама
7. Ручной стартер
8. Клемма заземления (защитное заземление токопроводящих корпусных деталей генератора)
9. ЕСО-переключатель
10. Воздушный фильтр
11. Индикатор уровня масла
12. Индикатор перегрузки
13. Индикатор выходного напряжения
14. Слив масла из системы смазки

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования. Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.
- Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите затем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.

- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств, проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЬЗОВАНИЯ БЕНЗИНОВЫМ ГЕНЕРАТОРОМ

Генератор является источником повышенной опасности (электроэнергия высокого напряжения, продукты сгорания и испарения топлива, нагретые узлы двигателя, и т.д.). Во избежание поражения электрическим током, снижения рисков возникновения пожара и получения травм следует строго выполнять требования данной инструкции. Прежде чем приступить к использованию генератора, внимательно прочтите данную инструкцию. Бережно храните данную инструкцию для дальнейшего использования. Генератор другим лицам передавайте только вместе с настоящей инструкцией.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Эксплуатация генератора должна осуществляться в соответствии с требованиями ГОСТР 53175-2008 «Установки электрогенераторные с бензиновыми двигателями внутреннего сгорания». Подключение генератора к электроприемникам потребителей должно соответствовать и осуществляться в соответствии с требованиями «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей». При эксплуатации генератора должны соблюдаться требования правил пожарной безопасности.

ВНИМАНИЕ! Перед первым использованием генератора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Сохраняйте настоящую инструкцию в течение всего времени эксплуатации генератора. При смене владельца передайте вместе с генератором данную инструкцию по эксплуатации. Не разрешается использовать генератор лицам, достигшим 16-летнего возраста.

Не разрешайте пользоваться генератором детям или лицам, не знакомым с настоящей инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Подсоединение генератора к электросистеме здания должно осуществляться только квалифицированным электриком и должно соответствовать всем электротехническим правилам и нормам. Неправильное подсоединение к системе могут стать причиной выхода из строя генератора, неисправности электросети и подключенной к ней электроприборов, а также привести к поражению электричеством людей!

Установка и подключение генератора к сети (электроприемнику) потребителя должны производиться с учетом требований «Правил пользования электрической и тепловой энергией», данной инструкции и другой нормативно-технической документации с учетом местных условий.

ВНИМАНИЕ! Подключение резервного генератора к сетям (электроприемникам) потребителя вручную разрешается только при наличии блокировок между коммутационными аппаратами, исключающих возможность одновременной подачи напряжения в сеть потребителя и в сеть энергоснабжающей организации. Неправильное подключение резервного генератора может привести к тому, что ток из него попадет в основную электросеть. Это может привести к поражению током ремонтных рабочих и других лиц работающих в основной электросети (например, для восстановления подачи электроэнергии). Генератор при неправильном подключении к основной электросети может взорваться или загореться при подаче основного электропитания!

До ввода в эксплуатацию генератора, работа которого возможна параллельно с сетью энергоснабжающей организации, должна быть разработана и с ней согласована инструкция, определяющая режим работы генератора и порядок взаимоотношений между сторонами при ее использовании.

Для обслуживания генератора должен быть выделен персонал, подготовленный в соответствии с требованиями «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» и имеющий квалификационную группу по электробезопасности. Обслуживающий персонал в своих действиях должен руководствоваться требованиями данной инструкции и нормативными документами.

Для каждого вида технического обслуживания и ремонта генератора должен быть определен временной срок с учетом требований данной инструкции. Осмотр генератора, находящегося в резерве, должен проводиться не реже одного раза в 3 месяца.

Сведения о готовности к пуску, продолжительности работы на холостом ходу или под нагрузкой, а также результаты осмотров и проверок генератора должны оформляться в эксплуатационном журнале (формуляре).

Профилактические испытания и измерения параметров электрооборудования генератора, заземляющих устройств коммутационных аппаратов, проводов и кабелей и т.п. должны проводиться в соответствии с нормами, приведенными в «Правилах технической эксплуатации электроустановок потребителей».

УКАЗАНИЯ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА

ВНИМАНИЕ! Необходимо обеспечить место эксплуатации генератора средствами пожаротушения (углекислотный огнетушитель, рулон брезента или лист войлока, багор, ящик с сухим песком, лопата и т.д.) по установленным законодательством нормам.

Во избежание течи горюче-смазочных жидкостей, генератор необходимо устанавливать на ровную и твердую поверхность. Уклон поверхности, на которую устанавливается генератор, не должен быть более 10 градусов.

ВНИМАНИЕ! Нельзя устанавливать генератор в непосредственной близости к легкосгораемым сооружениям и предметам, горючим материалам, емкостям с взрывоопасными веществами и жидкостями.

Перед каждым запуском двигателя генератора необходимо убедиться в отсутствии течи из топливной и смазочной систем двигателя.

Заправку топливного бака следует производить только при остановленном и остывшем двигателе генератора. При заправке нельзя курить и использовать источники огня (спички, зажигалки, факелы и т.д.).

При заправке топливного бака нельзя допускать чрезмерного повышения уровня топлива и необходимо учитывать его объемное расширение и образование паров.

После заправки следует: плотно закрыть крышку топливного бака, вытереть насухо и просушить места пролива топлива, убрать в пожаробезопасное место обтирочные материалы от генератора.

ВНИМАНИЕ! Хранить бензин необходимо в специально предназначенных для этого местах и металлических канистрах!

ВНИМАНИЕ! В случае воспламенения топлива — немедленно остановите двигатель генератора, перекройте подачу топлива и отключите потребителей электроэнергии (электроприемники). Сообщите об этом (или поручите другим лицам) в экстренные службы (МЧС, пожарный караул предприятия и т.д.). Оцените обстановку и приступите к ликвидации очага пламени до прибытия экстренных служб. Произведите тушение очага пламени углекислотным огнетушителем или накройте его листом брезента, войлока или другим негорячим материалом. В случае отсутствия средств пожаротушения засыпьте очаг пламени сухим песком или землей.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩЕНО! Нельзя заливать горящее топливо водой!

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО! Не модифицируйте и не вносите конструктивные изменения в топливную систему двигателя генератора. Не устанавливайте в топливную систему дополнительные элементы, такие как: топливные баки, топливные фильтры, шланги, краны, электромагнитные клапаны, топливные насосы. Не переделывайте двигатель генератора для работы на других видах топлива (дизельное топливо, газ, биотопливо и т.д.).

Во время работы не накрывайте генератор. Не снимайте с двигателя генератора элементы выхлопной системы и глушитель.

УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТУ

При использовании генератора на открытом участке защитите его от воздействия прямых солнечных лучей и атмосферных осадков путем установки навеса или зонта. Навес или зонт, расположенный над генератором, не должен препятствовать естественной циркуляции воздуха.

ПОМНИТЕ И БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ! Выхлопные газы работающего двигателя генератора содержат окись углерода и другие химические соединения, которые при их попадании в органы дыхания человека и живых существ приводят к отравлению. Если в это время пострадавшему лицу не будет оказана соответствующая медицинская помощь, то это может привести к летальному исходу.

Всегда эксплуатируйте генератор только на открытом, хорошо проветриваемом месте.

ЗАПРЕЩЕНО!

- Эксплуатировать генератор в закрытых помещениях и замкнутых пространствах. Обеспечьте генератору соответствующую вентиляцию. Выхлопные газы необходимо отводить с помощью системы принудительной вентиляции, за пределы рабочей зоны или на достаточно большое расстояние от места, где работают люди;
- Прикасаться к любым оголенным проводам во время работы генератора в любом режиме;
- Запускать генератор, предварительно не выполнив его заземление;
- Использовать какие-либо виды топлива, отличные от рекомендованной марки бензина;
- Подключать генератор параллельно или последовательно с другой малой электростанцией или к централизованной электрической сети;
- Эксплуатировать генератор под дождем, снегом или в условиях сильного тумана;
- Мыть генератор струей воды или любой другой жидкостью. Пользоваться обильно смоченной тряпкой для протирки его поверхностей;
- Прикасаться к работающему генератору мокрыми руками;
- Использовать генератор во влажной среде или вблизи водных источников;

- Оставлять работающий генератор без присмотра в зоне досягаемости детей, домашних животных и посторонних лиц.

Несоблюдение этих требований может привести к электрической травме, термическому ожогу или отравлению выхлопными газами, т.к. наличие электрического напряжения в электрооборудовании работающего генератора, вращающиеся элементы и нагретые узлы двигателя и его выхлопные газы в определенных условиях представляют потенциальную опасность для здоровья человека и животных;

- Доливать топливо в бак при работающем или еще не остывшем двигателе;

- Располагать генератор рядом с легковоспламеняющимися материалами, ставить его на сухую траву или листву и другие горючие материалы;

- Прикасаться к деталям выхлопной системы, глушителю и двигателю во время работы генератора и в течение 30 минут после его выключения.

ЗАПРЕЩЕНО! Не разрешается изменять конструкцию выхлопного устройства двигателя. Не разрешается крепить (приваривать) к глушителю и выхлопному коллектору удлинительные трубы и металл о рукава.

Запуск двигателя генератора следует производить без подключенных электроприемников потребителей. Суммарная мощность электроприемников потребителей не должна превышать номинальную мощность генератора.

При использовании генератора допускается одновременно подключать электроприемники потребителей переменного тока (230 В).

Всегда проводите визуальный осмотр генератора до запуска двигателя. Тем самым, Вы можете предотвратить аварию или повреждение оборудования.

ЗАПРЕЩЕНО! Нельзя эксплуатировать генератор со снятыми защитными кожухами и экранами, снятой или неплотно закрученной крышкой заправочной горловины топливного бака.

ЗАПРЕЩЕНО! Нельзя охлаждать работающий двигатель генератора водой или любыми другими жидкостями.

При чистке, техническом обслуживании и ремонте генератора необходимо остановить двигатель и отключить электроприемники потребителей.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается соединять два и более генератора в единую электрическую цепь.
- Не допускайте работы генератора при замыкании на корпус, некачественном заземлении, ослаблении креплений клемм и других неисправностях.
- Для предотвращения электротравм генератор перед началом эксплуатации необходимо заземлить. Заземление должно быть выполнено посредством стержневого заземлителя, который должен быть выполнен из токопроводящего материала длиной не менее 1,5 метра, диаметром 12–15 мм. Глубина забивания (заложения) в грунт 500–600 мм (до влажных слоев).
- Соединение стержневого заземлителя с клеммой заземления генератора необходимо произвести с помощью гибкого медного провода сечением не менее 3 кв.мм, с надежным закреплением. Запрещается использовать для заземления водопроводные, газовые, отопительные трубы и металлоконструкции.
- **ЗАПРЕЩЕНО!** Нельзя эксплуатировать генератор:
 - при снятой крышке панели управления, и снятых крышках и кожухе;
 - при появлении дыма и характерного запаха горячей и неисправной изоляции электрооборудования и электрических кабелей;
 - при поврежденных кабелях для питания электроприемников потребителей.

- В зависимости от мощности и удаленности электроприемников потребителей, следует правильно подбирать необходимое сечение проводов кабеля в соответствии с действующими нормативами. Подключение электроприемников потребителей к генератору могут выполнить специалисты сервисного центра, либо необходимо воспользоваться услугами квалифицированного электрика.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед остановкой двигателя необходимо отключить все электроприемники потребителей во избежание выхода из строя генератора.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Генератор представляет собой изделие для выработки электрической энергии переменного тока напряжением 220В. Состоит из корпуса, в котором смонтированы двигатель, топливный бак, генератор, блок инвертирования напряжения, системы питания и управления двигателем и передняя панель.

После распаковки генератора необходимо произвести наружный осмотр, проверить комплектацию изделия. Проверить надежность затяжки гаек, болтов и винтов крепления деталей и агрегатов изделия.

1. Заправка генератора топливом

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте меры пожарной опасности! Заполняйте топливный бак только при выключенном и полностью остывшем двигателе. Запрещается курение при заправке топливного бака.

Приготовить топливо (бензин неэтилированный, с октановым числом не менее 92) и заправить топливный бак. При работе используйте только свежий бензин, т.к. его долгое хранение снижает рабочие свойства и может привести к поломке изделия. Данная неисправность не подлежит условиям гарантии.

Открутите крышку топливного бака (рис. 1 поз.4), залейте бензин, избегая его пролития.

ПРИМЕЧАНИЕ: не заправляйте бак до краев заливной горловины – оставьте свободный объем на тепловое расширение топлива. После заправки плотно заверните крышку топливного бака и тщательно удалите остатки пролитого бензина. Во время заправки строго соблюдайте правила безопасности, указанные в данном руководстве.

Заливайте топливо в хорошо проветриваемом помещении при выключенном двигателе.

ОСТОРОЖНО! Не курите, не допускайте наличия искр и пламени в зоне хранения топлива и при заправке двигателя. Не допускайте переполнения топливного бака. После заправки убедитесь, что крышка бака надежно закрыта. Не разливайте топливо при заправке двигателя. Если Вы разлили топливо, тщательно протрите генератор перед запуском двигателя. Избегайте контакта топлива с кожей, не вдыхайте пары топлива. Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак. Храните топливо в недоступном для детей месте.

ВНИМАНИЕ! Для работы используйте топливо в соответствии с температурой окружающего воздуха. Выход из строя двигателя по причине использования некачественного или старого топлива, а также несоответствия марки топлива температуре окружающего воздуха не является гарантийным случаем.

Храните топливо в специально предназначенных для этой цели емкостях. Запрещается использовать для хранения канистры из пищевого пластика.

ВНИМАНИЕ! Заправка топливом проводится при заглушенном двигателе и в местах с хорошим проветриванием.

2. Заправка генератора маслом:

Приготовить моторное масло и заправить двигатель нового генератора или проверить уровень масла и долить его при необходимости.

1. Поставить генератор на ровную поверхность;

2. выкрутите пробку-щуп из маслозаливной горловины и залейте в картер масло необходимой марки до нижнего края горловины;

3. протрите пробку-щуп чистой тканью и опустите в маслозаливное отверстие для проверки уровня масла: граница смоченной области щупа должна располагаться между отметками минимального и максимального уровней. При необходимости долейте масло.

ВНИМАНИЕ! В новой машине отсутствует масло в картере двигателя! Не запускайте двигатель без масла!

ВНИМАНИЕ! Каждый раз перед запуском двигателя, необходимо проверять уровень масла в картере, при необходимости доливать. Моторное масло является важным фактором, влияющим на срок службы двигателя. Необходимо своевременно производить замену масла в картере.

ВНИМАНИЕ! Нельзя применять масло для двухтактных двигателей.

При выборе масла руководствуйтесь требованиями эксплуатационной документации и указаниями по применению конкретного типа масла его производителем.

При выборе масла руководствуйтесь указаниями по его применению, приведёнными на его упаковке. Используйте только рекомендованное чистое моторное масло для 4-х тактного двигателя воздушного охлаждения (SAE 30, минеральное - летнее; SAE 10W-30, полусинтетическое - всесезонное; SAE 5W-30, синтетическое - зимнее). Запрещается смешивать разные сорта масел.

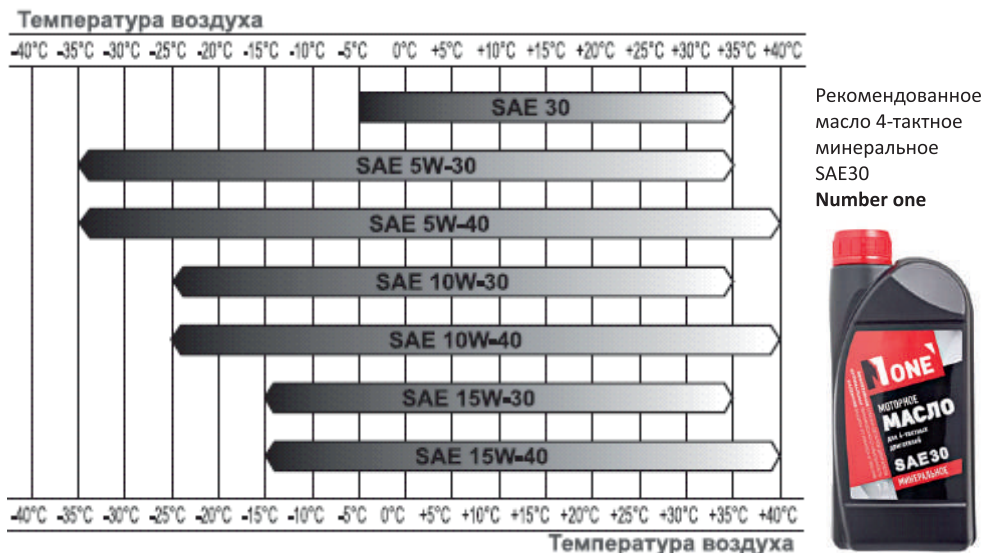


Рис. 2. Определение вязкости масла

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании моторного масла низкого качества или при его несвоевременной замене, движущиеся части двигателя будут быстрее изнашиваться, что приведет к сокращению службы генератора.

ВНИМАНИЕ! Несвоевременная замена масла, работа на масле, отработавшем свой ресурс, работа на постоянно пониженном уровне масла, работа на масле, не соответствующем температуре окружающей среды, приведут к выходу из строя двигателя, что не будет являться гарантийным случаем.

ВНИМАНИЕ! Если двигатель остановился и не запускается, проверьте уровень масла в двигателе, прежде чем искать другие причины отказа.

ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Отключить всех потребителей от генератора.

ВНИМАНИЕ! Запрещается начинать работу с генератором, не ознакомившись с требованиями по технике безопасности, указанными в данном руководстве.

Порядок запуска:

Перевести выключатель зажигания (рис.1 поз.1) в положение «ВКЛ.»; открыть топливный кран; перевести рычаг управления воздушной заслонкой в крайнее левое положение «закрыто» при пуске холодного двигателя (для прогретого двигателя рычаг - в промежуточном положении); медленно потянуть рукоятку стартера до появления сопротивления (рис.1 поз.7). Затем резким движением вытянуть трос до конца, повторить действие ещё раз, если двигатель не завёлся; придерживать рукоятку стартера при возвратном движении, давая возможность тросу намотаться на барабан. Отпущенная рукоятка может повредить стартерную группу.

ВНИМАНИЕ! Не прикладывайте излишней силы к рывку ручного стартера. Ключевым фактором в ручном запуске является не сила вытягивания троса, а резкость рывка, при вытягивании троса на 2/3 его длины.

После прогрева двигателя в течение 10-40 секунд (в зависимости от начальной температуры), перевести рычаг воздушной заслонки в крайнее правое положение «открыто».

ВНИМАНИЕ! При работе двигателя воздушная заслонка должна быть полностью открытой.

Остановка двигателя:

Отключить потребителей энергии; перевести выключатель зажигания (рис.1 поз.1) в положение «ВЫКЛ.»; закрыть топливный кран.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАГРУЗОК К ГЕНЕРАТОРУ

Подключение нагрузки потребителя производится в следующем порядке: первично подключаются электроприборы с индуктивным сопротивлением (электродвигатель, насос и т.п.), начиная с более мощных; затем подключаются приборы с активным сопротивлением (обогреватели, лампы накаливания); наличие и величина напряжения переменного тока измеряется вольтметром (рис.1 поз.2).

При перегрузке может сработать защита генератора. Проверьте суммарную мощность подключённого оборудования. Отключите лишнее.

Требования по мощности

При выборе генератора необходимо учитывать суммарную мощность всех подключаемых потребителей. Учитывается тип нагрузки, коэффициент пускового тока каждого потребителя, порядок подключения и отключения потребителей. При необходимости, для правильного выбора генератора, проконсультируйтесь со специалистом.

Суммарная мощность подключаемых потребителей (с учетом коэффициентов пусковых токов) не должна превышать номинальную мощность генератора.

Если в результате перегрузки произошло автоматическое срабатывание выключателя сети генератора, уменьшите нагрузку. Повторное подключение генератора возможно через 5 минут после отключения.

Выход из строя генератора в результате перегрузки по току не подлежит гарантийному ремонту.

Типы нагрузок и пусковой ток

Нагрузка (электроприбор, который подключается к генератору) обладает двумя составляющими – активной и реактивной.

АКТИВНАЯ НАГРУЗКА - вся потребляемая энергия превращается в тепло (чайники, утюги, лампы накаливания, электроплиты, обогреватели и т.п.).

РЕАКТИВНАЯ НАГРУЗКА - реактивная составляющая появляется у всех остальных приборов, которые имеют в своей конструкции катушки индуктивности (двигатели) и/или конденсаторы. Нагрузка, обладающая реактивной составляющей – холодильник, дрель, кондиционер, микроволновая печь и т.п.

В таких нагрузках часть энергии превращается в тепло (активная составляющая), а часть тратится на образование электромагнитных полей (реактивная составляющая).

Все потребители, которые имеют электродвигатель, имеют реактивную составляющую. Мерой реактивной составляющей является коэффициент мощности $\cos\phi$ (должен указываться производителем в паспорте инструмента).

При запуске электродвигателя кратковременно возникают пусковые токи, величина которых зависит от конструкции двигателя и назначения электроинструмента.

Величину возникающих пусковых токов при подключении таких потребителей, необходимо учитывать при выборе мощности генератора.

Большинство электрических инструментов имеют коэффициент пускового тока 2-3. Это значит, что для подключения таких потребителей требуется генератор, мощность которого в 2-3 раза выше мощности подключаемой нагрузки. Самый большой коэффициент пускового тока 5-7 у потребителей, которые не имеют фазы холостого хода (компрессоры, погружные насосы).

Таблица коэффициентов пусковых токов (К), которые необходимо учитывать при выборе генератора:

1	кухонная плита, электрочайник, телевизор, музыкальный центр, тепловой обогреватель, лампа накаливания
1,5	люминесцентная лампа
2	микроволновая печь, ртутная лампа
2-3	цепная пила, рубанок, сверлильный станок, шлифмашина, газонокосилка, триммер, кассовый аппарат, бетономеситель, мойка высокого давления, дрель
3	холодильник, морозильник, кондиционер, фрезерный станок, перфоратор
4	стиральная машина
5	компрессор
7	погружной насос, электромясорубка

Пример расчета необходимой мощности электрогенератора:

Например, необходимо подключить ручной электрический рубанок с мощностью двигателя - 1000 Вт и $\cos\phi=0,8$. Полная мощность, которую рубанок будет потреблять от генератора $1000:0,8=1250$ ВА. Собственный $\cos\phi$ генератора принят равным - 1, при этом полная номинальная мощность генератора пересчитана в Вт для удобства расчетов. Если учесть минимально необходимый запас в 25% и коэффициент пусковых токов, указанных в таблице, то для нормального запуска и работы рубанка необходима мощность примерно $P=(1250 \times 2) + 25\% = 3125$ Вт.

Вывод: для нормальной работы электрического рубанка мощностью 1000 Вт необходим электрогенератор с номинальной мощностью 3125 Вт.

Переключатель ECO (экономичный режим) (рис.1 поз.9)

Когда переключатель ECO включен, система сама регулирует скорость двигателя, в соответствии с подключенной нагрузкой. В связи с этим, меньший расход топлива и меньший шум.

Когда переключатель ECO выключен, двигатель работает на номинальных оборотах независимо от того, подключена нагрузка или нет.

Примечание: переключатель ECO должен быть выставлен на «ВЫКЛ» при использовании электроприборов, потребляющих высокий пусковой ток.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию выключите генератор. Если генератор должен работать во время выполнения технического обслуживания, проводите работы в хорошо проветриваемом помещении, поскольку выхлопные газы являются токсичными. Используйте оригинальные запасные части или запасные части аналогичного качества. Применение несоответствующих деталей приведет к выходу генератора из строя.

Для поддержания высокой эффективности работы генератора необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Несвоевременное техническое обслуживание, или неустранение проблемы перед началом работы, может стать причиной поломки. Ответственность за выход генератора из строя в результате несвоевременного обслуживания лежит на Пользователе. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в таблице.

График проведения необходимого планового ТО представлен в таблице:

Виды работ технического обслуживания	перед каждым запуском	через 1 месяц или 10 часов работы (обкатка)	через каждые 3 месяца или 50 часов работы	через каждые 6 месяцев или 100 часов работы	каждый год или 200 часов работы
Уровень масла в картере	+	+			
Проверка свечи зажигания		+	+		
Замена свечи зажигания				+	
Воздушный фильтр			+		
Топливные фильтры			+	+	
Замена масла в картере		+	+	+	
Утечка топлива			+	+	
*Полная диагностика и ТО, регулировка и профилактические работы				+	+

(*) Производится только специализированным сервисным центром.

ВНИМАНИЕ! Корректировка планового ТО производится Пользователем в случае эксплуатации генератора в условиях и режимах, отличных от нормированных данным руководством. На основании особых рекомендаций, разработанных предприятием-изготовителем в конкретных случаях, по согласованному со специализированным сервисным центром запросу.

Используйте только оригинальные запасные части для выполнения технического обслуживания и ремонта. Использование запасных частей, расходных материалов не соответствующих по качеству, а также использование неоригинальных запасных частей, могут повредить генератор. Выход из строя генератора в этом случае не подлежит ремонту по гарантии.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

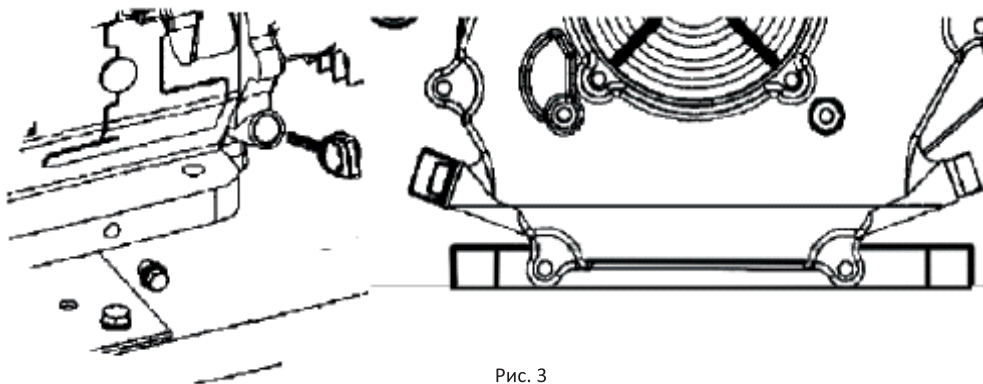


Рис. 3

Замену масла (рис.3) рекомендуется производить на теплом двигателе. Это позволит слить отработанное масло более полно и быстро.

На прогревом до рабочей температуры двигателе выкрутите пробки: маслозаливной горловины и слива масла в нижней части картера, предварительно разместив вспомогательную ёмкость под сливным отверстием; после истечения масла, установите пробку на место и затяните её; залейте масло в горловину до нижнего края заливного отверстия.

ВНИМАНИЕ! Не производите самостоятельную промывку системы смазки. В случае возникновения подозрений на повышенный уровень загрязнений, обратитесь в сервисный центр.

В случае попадания моторного масла на руки, вымойте руки водой с мылом.

ВНИМАНИЕ! В соответствии с требованиями по охране окружающей среды необходимо сливать отработанное моторное масло в герметичные контейнеры и отправлять их в местные центры по утилизации.

Не сливайте отработанное масло на землю и не утилизируйте его как бытовые отходы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Загрязнение воздушного фильтра может препятствовать проходу воздуха на образование воздушно-топливной смеси. Для предотвращения неисправностей двигателя надо осуществлять регулярное обслуживание воздушного фильтра. При работе в условиях повышенной запыленности необходимо чаще обслуживать воздушный фильтр.

Снимите крышку воздушного фильтра. Извлеките и осмотрите воздушный фильтр. Промойте фильтр водным раствором любого моющего средства. Промойте в чистой воде и просушите. Погрузите фильтр в применяемое смазочное масло. Аккуратно отожмите масло, не перекручивая фильтр. Установите фильтр на место и закрепите крышку.

При обнаружении каких-либо дефектов, замените его на новый.

ВНИМАНИЕ! Запрещается работа двигателя с грязным, поврежденным воздушным фильтром. Запрещается работа двигателя без воздушного фильтра. В противном случае, попадание грязи и пыли приведет к быстрому износу деталей двигателя. Выход из строя двигателя в результате абразивного износа не является гарантийным случаем.

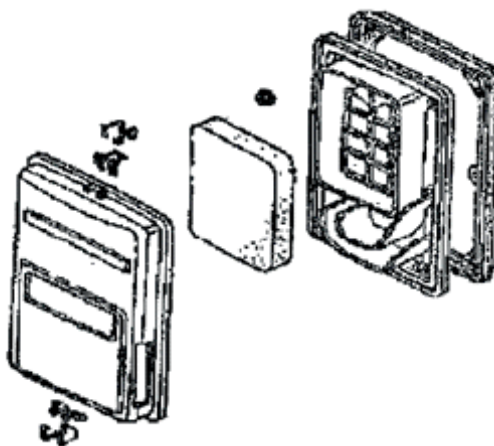


Рис. 4

ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРОВ ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

Порядок очистки:

Открутите крышку бензобака (рис.1 поз.4) и колпачок крана подачи бензина, стараясь не повредить уплотнение; слейте остатки топлива во вспомогательную ёмкость; удалите загрязнения с фильтров промыванием в растворителе (типа Уайт-Спирит) и продувкой; высушите фильтры и установите их на место.

При обнаружении дефектов фильтров, замените их на новые.

После заправки убедитесь в отсутствии утечек топлива. Особое внимание уделите осмотру топливного шланга.

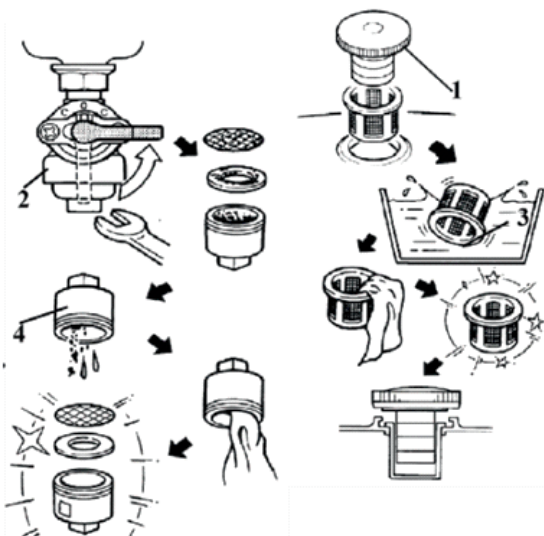


Рис. 5

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКА СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Для проверки и замены свечи:

Снять высоковольтный провод и выкрутить свечу из двигателя, используя свечной ключ. Осмотреть свечу (допускается наличие тонкого светло-коричневого налета на поверхности электродов и керамического изолятора. Возможно небольшое количество темного масляного нагара на торце свечи, обращенном в камеру сгорания).

Рекомендуется проверить величину межэлектродного зазора. Зазор должен составлять от 0,7 мм до 0,8 мм (рис.5). При существенном отклонении величины зазора от указанной, необходимо его отрегулировать (восстановить) или заменить свечу. Свеча заменяется новой того же типа или полным аналогом. Закрутите свечу зажигания вручную, будьте осторожны, чтобы не сорвать резьбу. Установите свечу в двигатель, закрутив ее до упора от руки, затем затянуть ключом на 180° для новой и на 90° для использованной ранее. Установить высоковольтный провод на центральный электрод свечи. При каждом обслуживании очищайте от загрязнений поверхность высоковольтного провода.

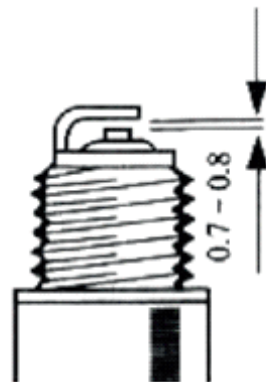


Рис. 6

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

ХРАНЕНИЕ

Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении.

При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков.

Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

Если предполагается, что устройство не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации.

ПРИМЕЧАНИЕ! Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе.

1. Слейте топливо из топливного бака и карбюратора.
2. При необходимости замените масло в двигателе.
3. Снимите колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания и очистите зону вокруг свечи зажигания. Открутите свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя примерно 5мл чистого моторного масла. Затем закрутите свечу зажигания руками на место, но не устанавливайте на свечу зажигания колпачок высоковольтного провода. Несколько раз плавно потяните за шнур стартера для того, чтобы масло распределилось по цилиндру. Плавно потяните за ручку стартера до возникновения сопротивления. Отпустите ручку стартера. Теперь впускной и выпускной клапаны двигателя закрыты, и цилиндр защищен от коррозии.
4. Затяните свечу зажигания свечным ключом и установите на свечу зажигания колпачок высоковольтного провода.
5. Очистите ребра цилиндра от загрязнений, обработайте все поврежденные места, и покройте участки, которые могут заржаветь, тонким слоем масла.
6. Накройте двигатель плотным материалом, который надежно защитит его от пыли.

ВНИМАНИЕ! Бензин окисляется и портится во время хранения. Старое топливо оставляет смолистые отложения, которые загрязняют топливную систему и могут быть причиной выхода двигателя из строя. Гарантия не распространяется на повреждения топливной системы или двигателя, вызванные пренебрежительной подготовкой к хранению.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

Подготовьте устройство к работе в соответствии с разделом ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

Перед запуском двигателя обязательно проведите предварительный осмотр. Проверьте соединение движущихся частей, отсутствие поломок деталей, которые влияют на работу двигателя. Если двигатель имеет повреждения, устраните их перед эксплуатацией.

Для возобновления работы после длительного хранения:

1. Снимите со свечи зажигания колпачок высоковольтного провода. Открутите свечу зажигания.
2. Несколько раз интенсивно дерните за ручку стартера, чтобы удалить лишнее масло из камеры сгорания.
3. Обслужите свечу или установите новую свечу зажигания. Закрутите свечу, и установите на свечу зажигания колпачок высоковольтного провода.

Если топливо было слито во время подготовки к хранению, заполните топливный бак свежим топливом.

Если цилиндр был покрыт маслом во время подготовки к хранению, двигатель после запуска может немного дымить. Это нормально.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением устройства от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Перед транспортированием устройства любым видом транспорта необходимо слить топливо и моторное масло.

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

При транспортировании устройства любым видом транспорта устройство должно находиться в рабочем положении и быть надежно закреплено, чтобы исключить его наклон и опрокидывание. Наклон устройства в любую сторону более 15° запрещается.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от - 40 до + 40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при 20°C.

Перемещение устройства с одного рабочего места на другое производится за раму.

УТИЛИЗАЦИЯ

Генератор и его упаковка подлежат вторичной переработке.

Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Нельзя сорить, и следует поддерживать чистоту при использовании генератора. Упаковку и упаковочные материалы генератора следует сдавать для переработки.

- Данный генератор изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования генератора (истечении срока службы) и его непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в централизованные приемные пункты по сбору электротехнического оборудования и металлолома.
- Электротехническая часть генератора, двигатель и электрические кабели содержат цветные металлы и сплавы, подлежащие вторичной переработке. Узлы генератора, содержащие черные металлы, также подлежат вторичной переработке.
- Утилизация генератора и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.
- Упаковку генератора следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами на территории страны использования данного оборудования.
- Неправильная утилизация генератора может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по переработке. Переработка материалов, из которых изготовлен генератор, поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке подобных изделий обратитесь в орган местного самоуправления или службу сбора бытовых отходов.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Двигатель не запускается	В топливном баке отсутствует топливо или закрыт топливный кран Не поступает топливо в карбюратор Некачественное или старое топливо Выключатель зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ) Воздушная заслонка карбюратора открыта Неисправна свеча зажигания Не поступает топливо в карбюратор	Залить топливо в топливный бак, открыть топливный кран Откройте топливный кран Замените топливо Установите выключатель зажигания в положение ON (ВКЛ) Закройте воздушную заслонку карбюратора Замените свечу зажигания Откройте топливный кран
Двигатель останавливается	Закончилось топливо Засорен воздушный фильтр Неправильная работа карбюратора Неисправна свеча зажигания	Залейте топливо в топливный бак Проведите техническое обслуживание фильтра Отрегулируйте или замените карбюратор* Замените свечу зажигания
Двигатель не развивает мощности	Рычаг управления воздушной заслонкой карбюратора не установлен в положение ОТКРЫТО Засорен воздушный фильтр Износ поршневых колец Неправильная работа карбюратора	Установите рычаг управления воздушной заслонкой карбюратора в положение ОТКРЫТО Проведите техническое обслуживание фильтра Замените поршневые кольца* Отрегулируйте или замените карбюратор*
Двигатель дымит, выхлопные газы голубого цвета	Увеличенный зазор между стержнем клапана и направляющей втулкой Предельный износ поршня, цилиндра Предельный износ поршневых колец Повышенный уровень масла в картере	Замените изношенные детали* Замените изношенные детали* Замените кольца* Слейте излишки масла из картера
Двигатель дымит, выхлопные газы черного цвета	Перегрузка двигателя Засорен воздушный фильтр	Уменьшите нагрузку на двигатель Проведите техническое обслуживание фильтра
В картере увеличивается уровень масла, бензин в масле	Топливный кран постоянно открыт	После остановки двигателя всегда закрывайте топливный кран. Замените масло в двигателе
Повышенный расход масла	Увеличенный зазор между стержнем клапана и направляющей втулкой Износ цилиндропоршневой группы Засорен воздушный фильтр Износ маслосъемного колпачка	Замените изношенные детали* Замените* Проведите техническое обслуживание фильтра Замените маслосъемный колпачок*
Неустойчивая работа двигателя	Неправильные зазоры клапанов Неисправность регулятора оборотов Неправильная работа карбюратора, либо его засорение	Проверьте и отрегулируйте зазоры клапанов* Найдите и устраните причину* Отрегулируйте, прочистите карбюратор*
Стук в головке цилиндра	Увеличенный зазор в клапанном механизме Увеличенный зазор между шатуном и поршневым пальцем	Отрегулируйте зазор, при большом износе замените изношенные детали* Замените изношенные детали *
Посторонний шум	Внутренние повреждения двигателя	Обратитесь в авторизованный сервисный центр

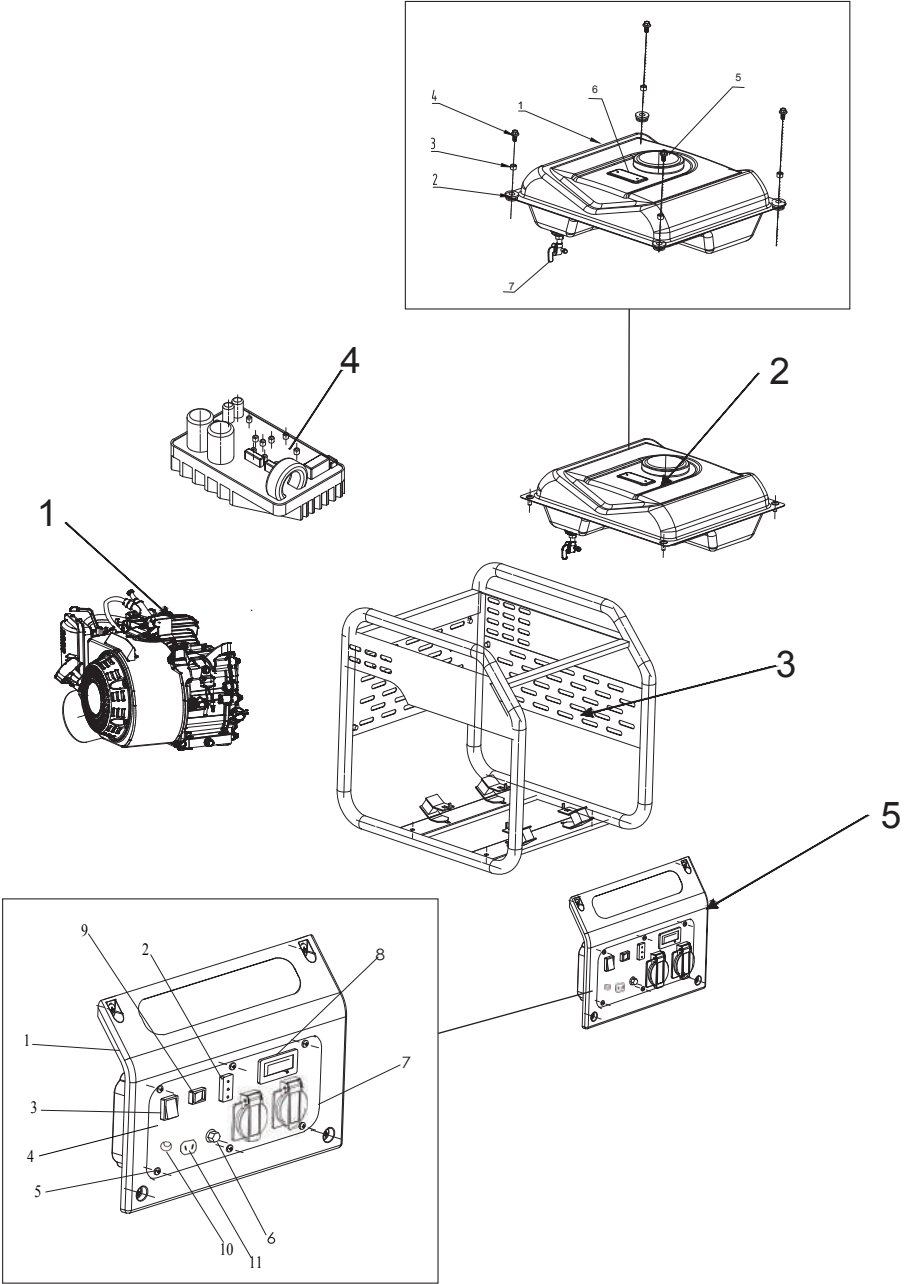


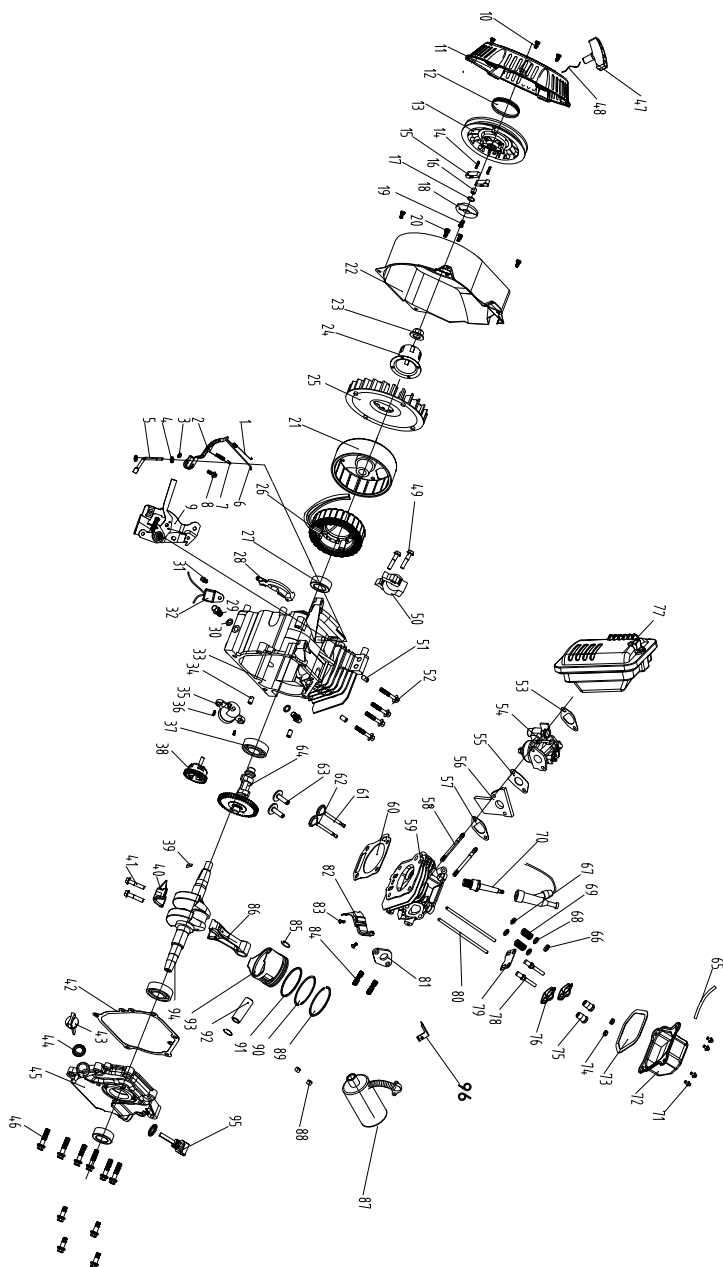
(*) Указанные работы необходимо выполнять в авторизованном сервисном центре.

Если неисправность своими силами устранить не удалось обратиться в авторизованный сервисный центр.

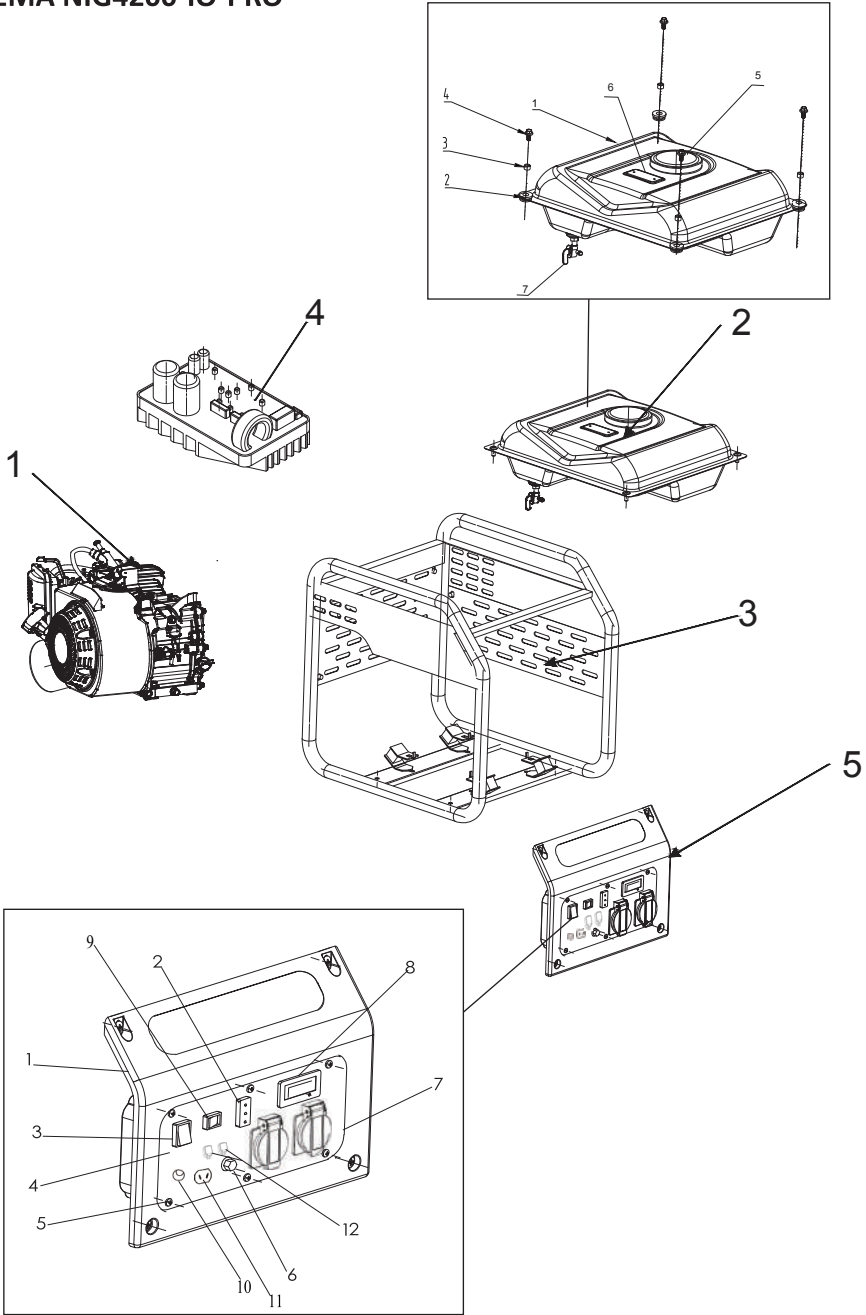
По всем остальным неисправностям необходимо обратиться в сертифицированный сервисный центр или гарантийную мастерскую.

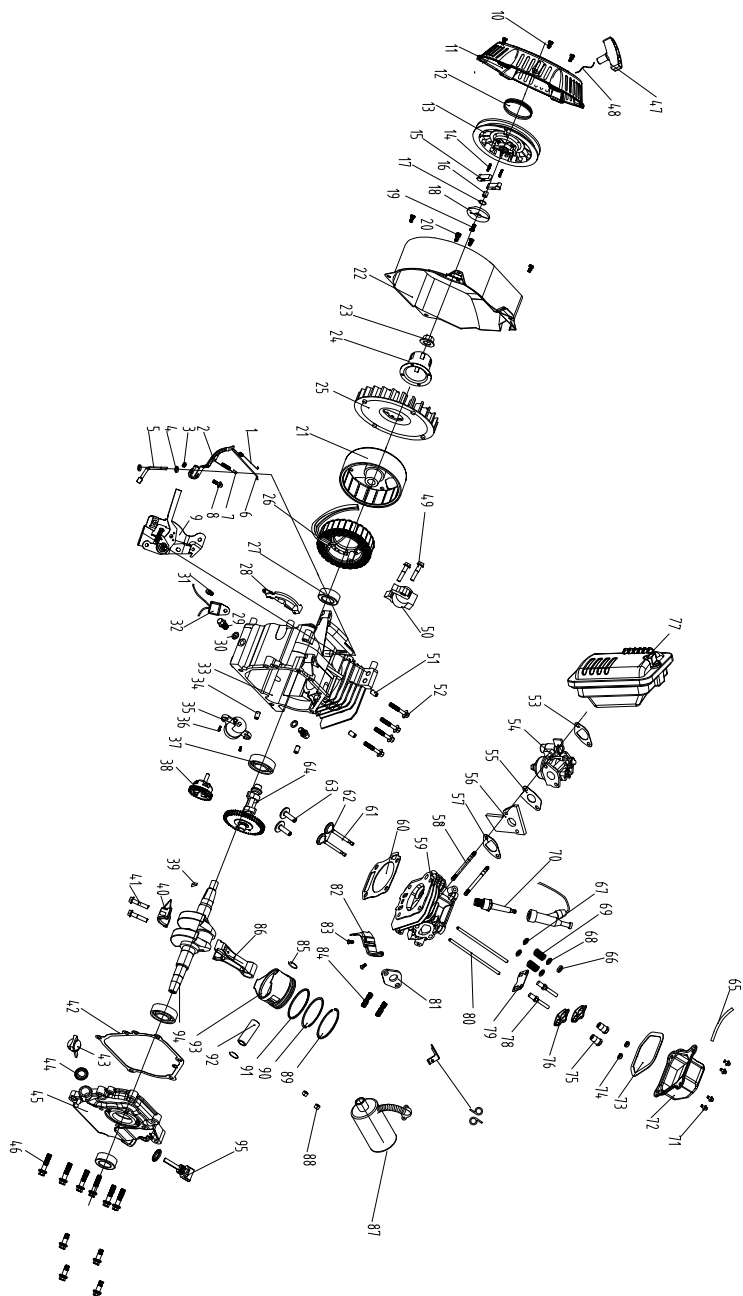
CXEMA NIG3800-IO-PRO





CXEMA NIG4200-IO-PRO





СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия.

Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

NONE

Производитель-экспортер:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,
Yiwu, ZHEJIANG, CHINA/БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2,
ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер:

ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,
Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216
E-mail: reliable.tools@mail.ru